



AMSA - Associazione Medica per lo Studio dell'Agopuntura

Leggere i classici

Le traduzioni di Luigi De Franco

Compendio della Medicina Cinese

Autore

Luigi De Franco
Dottore in lingua e filosofia cinese

©2006
Luigi De Franco
Tutti i diritti riservati

Nuovo Metodo dell'Esaminazione della Lingua per Distinguere le Malattie

TESTO DI LIU HENGRUI RACCOLTO NEL GRANDE COMPENDIO DELLA
MEDICINA CINESE



Liu Hengrui, dinastia Qing, pseudonimo Bingsheng, di Zhen Jiang. Questo testo raccoglie più trent'anni di esperienze cliniche personali. Scritto in capitoli per servire alle future generazioni.

Nell'anno Kangxu, durante un incontro del rotary club dei medici che si tenne a Zheng Jiang, fu iniziata una pubblicazione da Yuan Guisheng e altri, la pubblicazione non fu mai completata. Quando il titolo del regno cambiò in Repubblica Cinese anche il giornale del rotary si fermò. Successivamente l'Associazione medica Hai Yi in un incontro con l'Associazione medica Shao Xing chiese tutti i suoi scritti, alla fine ottenne il permesso. Aggiunta una prefazione, la presentò al giornale medico Shao Xing. Fu pubblicata come appendice in un centinaio di copie e come fu in circolazione, le copie furono vendute sino all'ultima. Questo testo è già introvabile e si teme che negli anni a venire sarà immerso nel foschia senza mai più riapparire, ecco perché è stato inserito nelle raccolte antologiche per poterla trasmetterla alle generazioni future.

Principi della Patina della Lingua

La lingua è l'osservazione esterna dello stomaco e la sua funzione è quella di aiutare il trasporto dei cibi attraverso il tratto digerente allo stomaco. L'organizzazione muscolare del corpo della lingua è legato al cervello raggiungendo la lingua e la sua funzione dipende completamente da questo muscolo per muoversi. Sotto la lingua abbiamo due tendini di colore blu-porpora questi sono raggiunti dal vaso dello shaoyin-rene che salendo la raggiunge, il punto del suo nome è jinjin e yuye. Attraverso cui si producono liquidi che mantengono la lingua umida, miscelando e trasformando i cibi.

Nella medicina cinese attraverso la lingua si differenziano le malattie e con la patina che si accumula alla superficie si ha una facile distinzione. Ma non si conosce ancora quale sia la causa che la produce. Questo principio non è ancora chiaro e nella conoscenza della differenziazione delle malattie ci saranno stati necessariamente degli errori. Questo principio non può non essere spiegato. Ora, l'aspetto superficiale della lingua ha un'enorme quantità di piccolissime papille che insieme la pavimentano, completandosi. Queste papille sono estremamente piccole e sottili che non possono essere facilmente essere visibili. Queste sottili punte non sono facili da vedersi neanche con lo specchio. Quando, invece sono facili da vedersi, il loro aspetto assomiglia a irsute punte che sfiorandole sembrano pungenti. Alcune volte sono nascoste, altre volte sono evidenti, alcune volte sono grandi, altre volte piccole, alcune volte sono livellate e scivolose, altre volte erette. Così come è presente la malattia, così esse sono presenti. E la loro trasformazione è indeterminata.

La patina è la sostanza torbida dei cibi digeriti nello stomaco, accumulandosi alla superficie delle papille, e questa è la causa della patina della lingua. Spesso l'uomo in un giorno ha tre pasti perciò la patina ha al giorno tre mutazioni. Questa è conosciuta come "patina viva" ed è l'aspetto di chi è senza malattia. Il motivo per cui esistono le trasformazioni, è data quando i cibi entrano nello stomaco e le sostanze stanno per essere decomposte, controllate nei limiti si dirigono verso il basso perciò il colore della patina inizia ad assorbirsi. Quando i cibi raggiungono la decomposizione, le sostanze torbide salgono come vapore verso l'alto e in questo caso, il colore della patina inizia a prodursi. Se nello stomaco non vi sono sostanze torbide decomposte, allora la patina sarà sottile e poca; se vi sono sostanze decomposte, allora la patina sarà molta e spessa. Questo sono i principi comuni. Ora discutendo del colore, avremo il colore giallo che è quello corretto, mentre il bianco è un colore che appartiene al polmone. Nello stomaco lo yangqi represso dai cibi, per cui il colore (della patina) giusto dello stomaco non può direttamente raggiungere e salire verso l'alto perciò avremo temporaneamente un colore bianco. Il colore verdastro indica un aspetto critico, un aspetto di colore verdastro sulla lingua indica che la vita del paziente è necessariamente in pericolo. Oltre questi aspetti vi sono altri che tratteremo in seguito, come ad esempio una patina gialla che non è gialla, una patina bianca che non è bianca e altri aspetti.

Gli otto metodi dell'osservazione della lingua

Primo: osservare il colore della patina. Seguiranno dettagli.

Secondo: osservare la qualità della lingua. La qualità indica l'aspetto e presenta inoltre la grandezza. Se la qualità della lingua è gonfia e ingrandita da riempire l'intera bocca con ai lati i segni dei denti, indicano sintomi del perverso dell'umido e del caldo. Se il corpo della lingua è porpora indica sintomi del perverso del caldo nel sangue.

Terzo: osservare la punta della lingua. Se abbiamo una patina bianca che riempie tutta la lingua e la punta rossa, non bisogna usare medicinali di natura secca e calda.

Quarto: osservare il centro della lingua. Se vi è ai bordi patina o se non ve ne è al centro; se vi sono spaccature diritte, laterali o orizzontali.

Sesto: osservare i lati della lingua. Se l'aspetto della patina ai lati è simile dovunque.

Settimo: osservare la radice della lingua. Se la radice posteriormente presenta o meno patina e se presenta o meno un mioma¹

Ottavo: osservare le trasformazioni (della patina). Osservare se essa presenta dei cambiamenti.

Generalità sulla Patina Gialla

La patina gialla può essere distinta in profonda, superficiale, vecchia, nuova; il suo aspetto può sembrare secco, umido, scivoloso e rugoso.

Essa presenta una (patina) di un corretto colore giallo;

(patina) gialla vecchia;

(patina) che presenta un giallo che assomiglia al colore del fructus auranti bruciato;

(patina) che presenta un colore che sta tra il nero e il giallo come il colore giallo di una pentola usata da molto tempo;

(patina) gialla nuova;

(patina) gialla del colore dei denti;

(patina) gialla del colore della carta piao-xin tendente al grigio-verde;

(patina) gialla come il granoturco;

(patina) gialla come le striature della tigre;

(patina) gialla come la candela che si attacca sulla lingua;

(patina) gialla acquosa come il bianco-giallo del pulcino che si mescolano insieme;

(patina) gialla come il residuo dei semi di soya che si accumulano sulla lingua.

Questi vari tipi di (patina) gialla e la sua sintomatologia verranno descritti successivamente.

Generalità della patina bianca

La patina bianca può essere distinta in spessa e sottile, concentrata o sparsa. Il suo aspetto sembra avere anche la differenza tra profonda e superficiale.

Abbiamo una sottile (patina) bianca che assomiglia all'acqua di riso che si attacca alla lingua;

(Patina) bianca come succo di soya che si attacca alla lingua;

(patina) bianca e spessa come formaggio di soya che s'attacca alla lingua;

(patina) bianca e sparsa come polvere di riso che si lega al rosso (della lingua);

(patina) bianca come la parte inferiore del granoturco;

(patina) bianca come l'argento;

(patina) bianca come il colore grigio della cenere;

(patina) bianca come macchie di chiodi di argento;

(patina) bianca come soya che s'accumula sulla lingua;

(patina) bianca come riso non lavorato;

¹Rouliu, mioma, tumore dovuto a stasi dell'energia della milza

(patina) bianca che non è bianco come l'artista che usa la polvere miscelata con cosmetici. Di questo colore (della patina) ve ne sono di due tipi: un pallido verde-blu come le onde del lago; l'altro profondo come il verde-blu della seta di Hangzhou.

In antichità si considerava descriverla anche secondo (una patina) di colore di un forte rosso. Ancor più si (distingueva) un corpo della lingua di un profondo rosso come la carota rossa e secca presenta (come) cristalli di sale.

Tutte queste appartengono alle categorie della patina bianca e alle sindromi del freddo e del caldo, le quali verranno descritti successivamente.

Categoria del corpo della lingua senza patina

Il corpo (qualità) della lingua senza patina, presenta anch'essa delle differenze.

(Può) presentare un corpo (o qualità) porpora senza patina, o rossa senza patina.

Lingua senza patina, il corpo (o qualità) assomiglia ad uno specchio luminoso;

Corpo (o qualità della lingua) secca, assomiglierà a delle punte senza patina;

(Un corpo o qualità della lingua) con solco concavo al centro da assomigliare ad un barriera contro le acque;

(Un corpo o qualità della lingua) al cui centro vi è un canale diritto; o come l'incisione di un coltello; o spaccature orizzontali;

Vi è una lingua che dopo aver prodotto le spaccature assomiglia a striature di lamine di ghiaccio; Vi è quella che presenta la parte anteriore luminosa e scivolosa e la parte posteriore, la radice, che presenta due piccole papille di mioma.

Se il colore assomiglia a quello della lingua, esiste quella con la superficie senza patina ma all'interno della pelle nasconde un parte grande quanto una moneta o di colore giallo, o di colore bianco;

Vi è la patina che presenta colori circolari confusi, e questi vengono distinti in due tre tipi;

Vi è la patina che presenta due colori verdastra e bluastra.

Questi sono le principali sindromi della lingua senza patina, che verranno descritti successivamente.

Diagnosi di una patina gialla

Il colore giallo corretto indica il giusto colore della terra e indica una malattia febbrile stagionale (wenbing) appena trasmessa, questa indica una sindrome umido-calda e una sindrome tiepido-calda. Il polso corrispondente sarà scivoloso, rugoso, con forza e senza forza. In base alla sua differenziazione si consiglieranno le prescrizioni.

Una (patina) gialla vecchia, indica una condizione di yangqi eccessivo nello stomaco, se è (come) soia spessa ed è accumulata, questa indica le sostanze torbide e decomposte dei cibi nello stomaco salgono verso l'alto ed indica l'inizio della trasformazione dell'umido-caldo in caldo, ed è una condizione tiepido-calda che si è trasmesso nel triplice riscaldatore mediano e nello yangming.

Se abbiamo una (patina) gialla come la pianta fructus auranti matura, indica sovrabbondanza yang dello stomaco, iperattività dello yang e deficienza dello yin. Lo yangqi tende ad attaccare e i succhi dello stomaco saranno secchi e aridi, perciò il colore giallo della patina sarà come il fructus aurantii maturo, come cotto eccessivamente, avremo quindi secchezza senza lubrificazione.

(Patina) di colore tra giallo e nero, come il colore giallo di una pentola cinese bruciata (usata per molto tempo) percepire sotto le dita le papille, e all'osservazione non si presenta inumidita indica che nello stomaco i liquidi sono evaporati e si avrà una condizione di bocca secca e lingua arida.

Questo indica che esiste uno yangqi ostruito dal perverso dello yin e non può evaporare verso l'alto trasformando i liquidi, la diagnosi del polso corrispondente sarà scivoloso e con forza da battere sotto le dita, ciò indica che il fuoco ha bruciato i liquidi.

Se il polso è scivoloso e senza forza da battere sotto le dita, ma si percepisce solo un andare e venire ma senza essere né presente né nascosto, indica che ritenzione di flemma e stasi di sangue che opprimono lo yangqi che non può trasformandosi creare i liquidi.

(Patina) gialla delicata, (giovane, o nuova), risulta quando (la patina) da bianca si trasforma in gialla, qui indica che bisogna usare medicinali per far riemergere lo yang dello stomaco. Ciò indica un buon segno, ed indica che le sostanze torbide della digestione dei cibi sono appena iniziate a salire.

(Patina) gialla dei denti, indica che le sostanze torbide sono appena iniziate a salire. Un giallo dei denti senza macchie è detta patina grassa ed indica che nel triplice riscaldatore mediano vi è flemma.

(Patina) gialla della carta biao Xin insieme con un colore grigio-verdastro indica che se pur la patina è gialla, essa è miscelata con un colore grigio. Questa indica l'inizio di un attacco del perverso del vento; o uno yangqi represso.

Se la patina gialla non ha un colore giusto, bisogna promuovere il qi e trasformare la stasi.

(Patina) gialla come il granoturco ben maturo con ben distinti i grani, indica che lo yang dello stomaco è in eccesso, ed indica condizione del caldo dello stomaco.

(Patina) gialla che sembrano striature della tigre, indica una condizione del qi e sangue entrambi bruciati (esauriti).

(Patina) gialla come la cera attaccata sulla lingua, indica una condizione di stasi di caldo-umido, perciò la patina non è a macchie ma è grassa.

(Patina) gialla acquosa come il bianco-giallo dei pulcini, di norma questo tipo di patina è umida ed indica ritenzione di flemma e liquidi (yinzhi) questa è una condizione giusta da caldo-umido, o indica una sindrome da caldo-umido e liquidi, o caldo che penetra nello yin dello stomaco. È un errore dare medicinali di natura secca e quindi trasformare l'aspetto di questa patina. In questo caso conviene sentire i polsi e farne una diagnosi.

(Patina) gialla che assomiglia al residuo di soya (dopo essere stato cotto), che s'accumula sulla lingua, indica una sindrome del (triplice riscaldatore) inferiore. Se al centro presenta una spaccatura diritta indica vuoto di qi, con impossibilità di scendere verso il basso, in questo caso si deve tonificare il qi perché questo deficiente per promuovere la trasformazione.

Diagnosi della patina bianca

(Patina) bianca sottile come il riso nell'acqua che si lega sulla lingua, indica una shanghan ed è l'inizio di una condizione da freddo al triplice riscaldatore mediano. Se non vi è una condizione di sintomatologia superficiale, indica stasi dei cibi al diaframma.

(Patina) bianca come il latte di soia che si lega alla lingua, e ulteriormente scivolosa e umida, indica una shanghan, freddo al triplice riscaldatore mediano, perverso umido, ritenzione di flemma, e altri sintomi. In questo caso bisogna sentire i polsi per differenziarla.

Se la patina bianca è sottile e non scivolosa e il corpo della lingua non è molto rossa, indica una sindrome superficiale da perverso secco.

Se la patina è bianca e spessa, come formaggio di soia che si lega alla lingua, indica una sindrome da flemma-caldo.

Se la patina è bianca e sparsa come polvere di riso che si lega al rosso, indica un attacco da perverso caldo.

Se la patina è bianca come il granoturco che si è completamente maturato in grani, indica che il perverso del caldo è penetrato nel livello del qi.

Se la patina bianca assomiglia al colore dell'argento, descritta come luminosa come l'argento, indica una sindrome calda ed è un errore tonificarla trasformandone la patina.

Se la patina bianca assomiglia al colore grigio della cenere spenta senza dare importanza se fosse umida o secca, sono in entrambi i casi una sindrome da caldo ed è un errore (usare erbe) di natura secca per trasformarne la patina.

Se la patina bianca assomiglia a punte del fondo dei chiodi d'argento, descritta come macchie come macchie come fondo di chiodi di argento, indica sindrome da caldo ed è un errore tonificare ed è un errore (usare erbe) di natura secca essendo i liquidi già danneggiati. La yuanqi tende a soccombere (affondare) è una condizione di un perverso che sta per entrare in profondità.

Se la patina bianca assomiglia ai residui di soia che s'accumula sulla lingua, indica una sindrome da caldo ed è un errore usare erbe di natura secca. Indica che le sostanze torbide e decomposte sono ritenute nello stomaco che tendono a creare sindromi del triplice riscaldatore inferiore.

Se al centro vi è una spaccatura aperta, allora indica estremo vuoto che sembra al contrario una condizione di pienezza. In questo caso bisogna tonificare il qi ed è necessario sentire i polsi per fare una differenziazione.

Se la patina assomiglia a venature della soia che s'accumulano sulla lingua, descritta come patina bianca spessa e con macchie che assomigliano alla soia che una volta cucinata presenta dei fori, ciò è detta venatura. In questo caso presentano due tre striature bianche e il rimanente rosse, a volte sono circolari, a volte sono allungate e sono visibili sul corpo della lingua. Queste indicano stasi di flemma-caldo allo stomaco in cui sostanze torbide e decomposte sono accumulate ed è un errore usare erbe di natura secca.

Se la patina bianca assomiglia al riso non rifinito, indica che il secco ha danneggiato i succhi dello stomaco e non può inumidire la lingua, il qi dei reni non può salire raggiungendola. Ma anche il puro qi è stato represso e non può produrre i liquidi. In questo caso bisogna sentire i polsi per fare una differenziazione. Si legga la condizione della patina giallo-nero che assomiglia alla pentola bruciata.

Una patina che sembra bianca ma non lo è e che assomiglia alla polvere da cosmesi miscelata usata dagli artisti è di colore blu neve, di questo tipo ve ne sono due: superficiale come il colore blu-neve delle onde dell'ago ed indica perverso caldo iniziale che è penetrato nello ying; quello profondo che assomiglia al blu-neve della seta di Hangzhou indica che i perversi del caldo estivo e quella del caldo sono penetrati già nel sangue.

Questo tipo di patina, sottile e bianca, viene chiamata colore blu-neve per il semplice motivo che sul corpo della lingua rossa, sono visibili questi piccolissime papille. Indicano che una sindrome calda è al livello del sangue che necessariamente presenta una patina. Ma quando il medico vede una patina bianca molti sbagliano considerandola una sindrome da freddo, per questo si è voluti particolarmente sottolinearla per far in modo di far aprire gli occhi. Gli antichi consideravano solamente il colore rosso profondo della lingua. Gli studiosi successivi da quando hanno compreso ciò, hanno personalmente intuito di fare molta attenzione.

Il corpo della lingua di un profondo rosso come una carota rossa e secca che presenta cristalli di sale, anche questa indica un perverso caldo penetrato profondamente e rimasto a lungo. Per errore si prescrivono erbe che servono ad attaccare la secchezza. La condizione indica che lo yin dello stomaco è altamente danneggiato e che il perverso del tiepido-caldo non si trasmette indica una sindrome pericolosa.

Diagnosi della differenziazione della lingua senza patina

Un corpo della lingua porpora e senza patina indica che il caldo sta nel livello dello yin.

Un corpo della lingua rossa senza patina indica che il perverso del caldo è iniziato a penetrare al livello dello yin, o indigestione. Il qi dello stomaco non può risalire, o un pensiero ossessivo lo trattiene, per cui lo yangqi non può risalire ed è necessario quindi fare una diagnosi anche dei polsi.

Una lingua senza patina, corpo lucente come uno specchio, indica che lo yin dello stomaco e lo yang dello stomaco sono entrambi danneggiati. La lanugine che è all'interno dell'intestino e dello stomaco sono attaccate alle pareti per cibi non vengono digeriti completamente, per questo pur avendo fame non si riesce a mangiare. Vi è anche una flemma ostinata che è ritenuta come colla nello stomaco per cui la lanugine non è irta queste due condizioni esistono reciprocamente ed è utile diagnosticarne i polsi.

Per la sindrome precedente in cui i cibi danneggiano completamente lo yin e lo yang, i polsi saranno necessariamente sottili e rugosi mentre la sindrome successiva, con stasi di flemma, i polsi saranno necessariamente ampi, scivolosi e grandi.

Un corpo della lingua secca che assomiglia a irte spine e senza patina, porpora e secca, indica che il caldo ha danneggiato i liquidi yin; rossa e secca indica che il qi non trasforma i liquidi. In questo caso bisogna differenziarne i polsi.

Se al centro vi è una concavità come un canale, lo stomaco è secco e annodato e danneggia lo yin o l'intestino cieco ha secchezza e annodato a lungo.

Se al centro vi è un canale diritto come l'impronta di un coltello, indica che liquidi dello yin e lo yuanqi sono entrambi deficienti (vuoto).

Se sul corpo della lingua vi è una spaccatura orizzontale, indica deficienza dello yin.

Se la lingua produce spaccature e striature come lamine di ghiaccio è un fenomeno che si vede nei vecchi ed indica vuoto dello yin, mentre nei giovani è raro e se è presente non è un buon segno.

Se la prima metà è luminosa e scivolosa senza patina e la parte posteriore presenta sulla radice due piccoli miomi come il colore della lingua, indica vuoto di yin e consunzione.

Se sulla superficie non vi è patina ma è presente all'interno della pelle un parte grande come una moneta, gialla o bianca indica insufficienza di zhengqi e deficienza del sangue e dei liquidi, o vi è stasi di flemma. In questo caso bisogna sentire i polsi per fare una diagnosi.

Se sulla patina si nota un cerchio confuso diviso in due tre colori indica una condizione di secchezza annodata all'interno e la secchezza fa in modo che non si riesca ad urinare, questa condizione è pericolosa.

Se la patina presenta un colore verde-bluastro è una condizione di certa morte.

Generalità sui segni della mutazione del colore della patina

Generalmente parlando, la patina gialla è primaria e quella bianca è secondaria. Qualsiasi fosse la sindrome, se si usano medicinali corrispondenti, in tutte le sindromi, (la patina) da bianca si evolve in gialla, e da gialla si assorbe, e dopo che si è assorbita ritorna ad una sottile patina bianca questa è considerata fenomeno normale. Qualsiasi fosse la sindrome e i medicinali non sono corrispondenti allora la patina da gialla si muta in bianca e da questa in grigia e quindi nera, da una patina viva si trasforma in una morta questo è considerata un fenomeno anormale.

Se si assorbe in un attimo o non assorbe per nulla senza dover proseguire con un graduale assorbimento, questa è considerato un fenomeno sommergevole.

Se inoltre avremo un accumulo di sostanza, avremo una patina condensata, se una sostanza tiene insieme, la patina tiene insieme, se la sostanza si trasforma, la patina si trasforma. Se la sostanza si dissemina, la patina si dissemina. Se la sostanza diviene coesiva e condensata, anche la patina seguirà lo stesso corso. Se la sostanza si condensa da un lato, anche la patina farà lo stesso. Per questo nelle sindromi del disordine della sostanza, la patina sarà sul lato completamente uniforme come un muro di pietra che erge lateralmente una linea. All'interno della linea (continua) vi sarà la patina, mentre sarà senza patina all'esterno, ma solo una linea rossa laterale e basta. Se la sostanza si trasforma lentamente allora si disseminerà e se da compatta si spargerà, allora non sembrerà avere un taglio netto e uniforme da un lato. Perciò se la patina è da un lato uniforme come un taglio indica che vi è concentrazione di sostanze. E vi è stasi e ritenzione.

Differenziazione tra assorbimento vero e falso ed eterogeneo della patina

Esiste una grande differenza tra il vero assorbimento, falso assorbimento insieme ad un assorbimento eterogeneo e assorbimento rapido.

L'assorbimento vero necessariamente parte dalla mutazione e quindi si assorbe. Perché si dice assorbimento della mutazione? La causa consta nella patina che spessa, diviene gradualmente sottile e da un'unica piastra diviene a fori e da compatta diviene gradualmente sparsa e dall'esistenza diviene gradualmente inesistente. E dalla radice della lingua raggiunge la punta della lingua. Dalla punta diviene trasformandosi gradualmente in sparsa e sottile. Se dall'assorbimento ritorna a produrre una nuova patina indica che questi sono segni benigni. Se abbiamo un assorbimento rapido senza dover produrre una nuova patina o avremo un assorbimento eterogeneo, eterogeneità in colori, lasciando una presenza come uno strato di soia legata alla lingua un pò est un e un pò a ovest, sparsa e senza continuità questo è considerato fenomeno anormale. Tutte queste cause è dato dall'uso errato delle prescrizioni che attaccano per rimuoverla o da una causa superficiale. Il qi dello stomaco e i succhi dello stomaco sono stati entrambi danneggiati perciò esiste questa condizione.

Differenziazione tra secchezza e inumidita

In una sindrome da umido, la lingua sarà inumidita. In una sindrome da caldo la lingua sarà secca questo è una normale legge. Stando così le cose, se vi è presente un perverso dell'umido che penetra al livello del qi, questo non trasformerà i liquidi e si converte in secco. In una sindrome calda penetra al livello del sangue. La lingua si convertirà in inumidita questo è anche dato dall'errore delle erbe di natura secca. I liquidi saranno distrutti e forzati ad andare verso l'alto. Lo yin dello stomaco non può far scendere beneficiandole. La lingua si convertirà in inumidita. Questa verrà conosciuta con la diagnosi dei polsi.

Differenziazione tra (patina) spessa come soia e spessa e grassa

La differenza tra una (patina) spessa come soia e spessa e grassa. Soia come nei residui di soia, come nelle striature di soia, o proprio come soia che s'accumula. Se la (patina) spessa si trova al lato indica che vi è una sovrabbondanza di yang e può scuotere dall'interno dello stomaco decomporre e trasformare le sostanze torbide facendole salire verso l'alto perciò abbiamo questo fenomeno. Se è spessa e grassa allora, al centro è meno spessa e ai lati è sottile senza macchie, senza papille, assomiglia ad una cosa scivolosa e luminosa.

Ciò che si raschia da un lato indica che è spessa e grassa ed indica che lo yangqi è stato represso dal perverso dello yin. Necessariamente vi è torbido umido, ritenzione di flemma, ritenzione dei cibi, stasi di sangue, flemma ostinata, creano la malattia. Conviene dissipare e rilasciare da una parte la sovrabbondanza dello yangqi dall'altro lo yangqi che è stato oppresso. Un minimo

sbaglio può risultare in un grande errore si deve quindi stare attenti! I contemporanei hanno misinterpretato il significato di grasso. Perciò ne abbiamo parlato con particolarità facendone delle differenze.

Differenza tra lingua corta e quella rigida

Una lingua corta indica che non può estendersi e appartiene alla condizione di vuoto.

Una lingua corta con una sacca ristretta appartiene al caldo, una lingua corta con una sacca non ristretta appartiene al vuoto.

Una lingua rigida che non può muoversi e la parola non è chiara indica che la capacità del cervello ha ricevuto un danneggiamento. Bisogna esaminare in questo caso la sua causa. Perciò una volta saputa la causa si potrà solo allora usare un metodo terapeutico.

Tonificare una lingua nera

Se sulla lingua vi è una patina nera, è considerata condizione normale se questa proviene da quella bianca a gialla e quindi a quella nera; viene considerata anormale se proviene da quella bianca a grigia e da questa a nera senza dover provenire da quella gialla a nera, è detta patina nera sommersa.

Questo causa molti errori usando erbe di natura caldo e secca somministrandola per molti giorni.

Vi è anche un polso lento e una patina nera questo indica che il ming dei reni è deficiente. È giusto scaldare e tonificare il vero fuoco.

Vi è anche cibi che causano una patina nera ma una volta raschiata va via e si potrà vedere il colore originale. Perciò se si vede una patina nera, è necessario raschiare per verificare se falso o vero. Se è vera, al raschiamento non va via, e solo allora possiamo diagnosticare una lingua nera.

Se questa inizia da quella gialla e quindi nera, indica che vi è una sindrome da ritenzione del perverso caldo nello yangming. Usando il metodo dell'inumidimento, le sostanze scure dello stomaco escono fuori perciò è detto che è una sindrome normale e non c'è bisogno di preoccuparsi.